

Revista Cubana de Alimentación y Nutrición

Vol. 19 No. 1 Enero – Junio del 2009

Acogida a la franquicia postal como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de Ciudad de La Habana.

DIRECTOR

Dr. Disnardo Raúl Pérez González

SECRETARIOS EJECUTIVOS

Sergio Santana Porbén

Vivian Herrera Gómez

Pedro Morejón Martín

ASESORES

Alejandrina Cabrera Hernández

José Carrera Vara

Consuelo Macías Matos

Carmen Margarita Hernández Santos

Moisés Hernández Álvarez

Santa Jiménez Acosta

María Victoria Luna Martínez

CONSEJO EDITORIAL

Aldo Álvarez Rodríguez

Jesús Barreto Penié

Ibrahim Quintana Jardines

Leandro Rodríguez Vázquez

Lázaro Alfonso Novo

María Elena Díaz Sánchez

Odalys O'Farrill Arias

Armando Rodríguez Suárez

Manuel Hernández Triana

Blanca Ferry Berro

Beatriz Basabé Tuero

Virginia Leyva Castillo

Olga Valdés Almarall

Gisela Pita Rodríguez

Alexander González Domínguez

COMITÉ DE REDACCIÓN

Sahilyn Tillán Gómez

Maité Más Gómez

DISEÑO GRAFICO E IMPRESIÓN

Raydel Grimón Martínez

La REVISTA CUBANA DE ALIMENTACIÓN Y NUTRICIÓN es una publicación científica periódica dirigida a los diversos profesionales y técnicos interesados en las relaciones de la alimentación y la nutrición humanas con el estado de salud de los individuos y las colectividades por igual. Revisada por árbitros independientes. Referencias bibliográficas. Sumario y Resúmenes en español e inglés. Fotos e ilustraciones. Organismos patrocinadores: Instituto de Nutrición e Higiene de los Alimentos y Sociedad Cubana de Nutrición Clínica y Metabolismo.

SECRETARÍA DE REDACCIÓN

Admitimos contribuciones de profesionales cubanos y extranjeros. Los originales deben ser remitidos según las "Instrucciones al Autor". Los trabajos serán inéditos. Solicitamos y agradecemos el canje con publicaciones similares.

DIRIJA TODA CORRESPONDENCIA A:

Centro de Información del INHA Instituto de Nutrición e Higiene de los Alimentos.
Calzada de Infanta # 1158 e/t Llinás y Clavel.
Ciudad Habana 10300. CUBA.
Teléfono: 53(7)785919. Fax: 53(7)738313
Correo electrónico: rcan@infomed.sld.cu

INSTRUCCIONES AL AUTOR

PRESENTACION DE ORIGINALES

Los trabajos serán inéditos. Una vez aprobados, no podrán someterse a la consideración de otra revista, con vistas a publicación, sin la debida autorización del Comité de Redacción.

La extensión máxima será de 8 cuartillas para los trabajos originales, 12 para las revisiones, y 4 para las comunicaciones breves e informes de casos, tablas y figuras incluidas.

Los artículos se presentarán mecanografiados en papel blanco, a doble espacio, con márgenes no inferiores a 2,5 cm y 60 pulsaciones (comprendidos los espacios en blanco), con un total de 28 a 30 líneas por cuartilla, escrita por una sola cara, sin tachaduras ni arreglos manuscritos. Todas las páginas se numerarán, con arábigos y consecutivamente, a partir de la primera. La versión impresa debe acompañarse de un disquete de 3,5 pulgadas o un disco compacto que contenga el documento escrito en lenguaje Microsoft Word.

Los artículos también se puede remitir por vía electrónica a: ssergito@infomed.sld.cu

Primera página. Contendrá el nombre de la institución que auspicia el trabajo; el Título, que no excederá de las 15 palabras; y los nombres y apellidos completos de todos los autores, ordenados según su participación; grado científico y categoría docente o investigativa más importante. Se designará un autor principal, quien deberá proveer, además, la dirección postal, teléfono y correo electrónico. En caso de que el número de autores sea mayor de 4 se aclarará, por escrito, el aporte de cada uno en la investigación y/o preparación del artículo.

Segunda página. Contendrá un resumen informativo de 150 palabras como máximo, con los propósitos, procedimientos empleados, resultados más relevantes, y las

conclusiones del trabajo, junto con otro aspecto novedoso que desee destacarse. El autor reflejará el contenido del documento a partir de 3 a 10 términos o frases que actuarán como palabras clave, y que se colocarán al pie del resumen, y en orden de importancia. Por su parte, el Comité Editorial insertará los descriptores correspondientes a la indización de cada trabajo según el DeCS y el MESH.

Referencias bibliográficas. Se mecanografiarán a 2 espacios, en párrafo francés y en hoja aparte. Se seguirán las recomendaciones contenidas en los *Requisitos uniformes para preparar los manuscritos que se proponen para publicación en revistas biomédicas*, confeccionados por el Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas (CIERM). Las referencias se numerarán según el orden de mención en el texto y deberán identificarse mediante arábigos en forma exponencial. Se recomienda que los trabajos originales no sobrepasen las 20 citas; las revisiones, entre 25 y 50; y las comunicaciones breves y los informes de casos, 10. Se incluirán citas de documentos publicados relevantes y actualizados. Deberá evitarse la mención de comunicaciones personales y documentos inéditos, pero si fuera imprescindible, se mencionarán en el texto entre paréntesis (). Las referencias de los artículos aprobados para su publicación se incluirán indicando el título de la revista y la aclaración *en prensa* entre paréntesis (). Se relacionarán todos los autores del texto citado, hasta un máximo de 6. En caso de 7 o más autores, se mencionarán los 6 primeros, seguidos de "y cols.". Los títulos de las revistas se abreviarán según el *List of journals indexed in Index Medicus*. No se destacará ningún elemento con el uso de mayúsculas ni el subrayado. Se observarán el ordenamiento de los elementos bibliográficos y el uso de los signos de puntuación prescritos por el estilo Vancouver.

REVISTAS

1. You CH, Lee KY, Chey RY, Menguy R. Electrogastrographic study of patients with unexplained nausea, bloating and vomiting. *Gastroenterology* 1980;79: 311-4.
2. Goate AM, Haynes AR, Owen MJ, Farrall M, James LA, Laily B y cols. Predisposing locus for Alzheimer's disease on chromosome 21. *Lancet* 1989;1:352-5.
3. New linking salt and hypertension [Editorial]. *BMJ* 1981;282:1993-4.

LIBROS Y OTRAS MONOGRAFÍAS

4. Weinstein I, Swartz MN. Pathologic properties of invading microorganism. En: Sodeman WA Jr, Sodeman WA, eds. *Pathologic physiology: mechanism of disease*. Philadelphia: WB Saunders, 1974:457-72.
5. Eisen HN. *Immunology: an introduction to molecular and celular principles of the immune response*. 5. ed. New York: Harper and Row. 1974:406.

Tablas, modelos y anexos. No se intercalarán en el artículo. Se presentarán en hojas aparte y en forma vertical numeradas consecutivamente y mencionadas en el texto. No se aceptarán en papel fotográfico. Las tablas se ajustarán al formato de la publicación. El comité Editorial se reserva el derecho de modificarlas si éstas presentan dificultades técnicas.

Figuras. Las fotografías, gráficos, dibujos, esquemas, mapas, salidas de computadora, otras representaciones gráficas y fórmulas no lineales se denominarán figuras y tendrán numeración arábiga consecutiva. Las fotografías tendrán un ancho máximo de 10 cm, y se presentarán en papel de

brillo con suficiente nitidez y contraste. Los gráficos y dibujos tendrán un ancho máximo de 15 cm, y se confeccionarán con tinta china negra sobre cuartilla blanca o papel vegetal. Cada figura portará su número correspondiente en el reverso, junto con una flecha que indique la parte superior, escritos con trazos de lápiz suave que no la dañen. Todas las figuras se mencionarán en el texto. Los pies de figura se mecanografiarán en página independiente a 2 espacios. El total de las figuras y tablas no excederá las 5 para los trabajos originales y de revisión, y 3 para las comunicaciones breves e informes de casos.

Abreviaturas y siglas. Las precederá su nombre completo la primera vez que aparezcan en el texto. No figurarán en títulos ni resúmenes. Se emplearán las siglas y abreviaturas de uso internacional.

Sistema Internacional de Unidades (SI). Todos los resultados de laboratorio clínico se informarán en unidades del SI o las permitidas por éste. Si se desea añadir las unidades tradicionales, éstas se escribirán entre paréntesis. Ejemplo: glicemia: 5,55 mmol/L (100 mg/dL).

Los trabajos que no se ajusten a estas instrucciones se devolverán a los autores. Los trabajos aceptados se procesarán según las normas establecidas por el Comité Editorial. Para facilitar la elaboración de los originales, se orienta a los autores que consulten los requisitos uniformes antes señalados.

El Comité Editorial se reserva todos los derechos sobre los trabajos originales publicados en la Revista. Para su reproducción total o parcial se deberá mencionar la revista de origen y enviar 2 ejemplares del trabajo al Director Ejecutivo.

**Revista Cubana
De Alimentación y Nutrición**

Vol. 19 No. 1 Enero – Junio del 2009

SUMARIO • CONTENTS

EDITORIAL • EDITORIAL	8
DECLARACION DE CANCUN SOBRE EL DERECHO A LA NUTRICION EN LOS HOSPITALES.	12
ACTA DE INSCRIPCION DE LA REVISTA CUBANA DE ALIMENTACION Y NUTRICION EN EL REGISTRO NACIONAL DE PUBLICACIONES SERIADAS	20
ARTÍCULOS ORIGINALES • ORIGINAL CONTRIBUTIONS	
CARACTERISTICAS FISICO-QUIMICAS DE SUEROS DE QUESO DULCE Y ACIDO PRODUCIDOS EN EL COMBINADO DE QUESOS DE BAYAMO.	21
Physical and chemical characteristics of sweet and acid cheese whey produced by the Cheese Factory, Bayamo. Oscar Miranda Miranda, Isela Ponce Palma, Pedro Luis Fonseca Palma, Magalis Cutiño Espinosa, Rosa María Díaz Lara, Ciro Cedeño Agramonte.	
LA GRAN CRISIS ATEROSCLERÓTICA EN MUJERES PERI-MENOPAUSICAS DE UN ÁREA PRIMARIA DE SALUD DE LA HABANA. FRECUENCIA Y FACTORES DE RIESGO.	26
Major atherosclerotic crisis in perimenopausal women from a primary health care level of Havana City. Frequency and risk factors. Vivian Herrera Gómez, Lourdes Rodríguez Domínguez, Santa González O Farrill, Imilsys La O Herrera, Mayte Mas Gómez, Olga Valdés Almaral, Pedro Morejón Martín, Georgina Zayas Torriente.	

ESTADO DE LA CALIDAD DE LOS CUIDADOS NUTRICIONALES EN EL HOSPITAL PEDIÁTRICO “WILLIAM SOLER”, LA HABANA. State of the quality of nutritional care at the Pediatric Hospital “William Soler”, Havana City.	38
Lázaro Alfonso Novo y Sergio Santana Porbén, para el Grupo Cubano de Estudio de la Desnutrición Hospitalaria.	
COMPORTAMIENTO NUTRICIONAL DEL TRAUMA CRANEO-ENCEFÁLICO EN UNA UNIDAD DE CUIDADOS INTENSIVOS DE UN HOSPITAL PROVINCIAL. Nutritional evolution of cranial-encephalic trauma assisted in an Intensive Care Unit of a province hospital.	56
Richard Small Seoane, Javier Hernández González.	
SEPSIS, MORTALIDAD Y ANTROPOMETRIA DEL BRAZO EN EL QUEMADO. Sepsis, mortality and arm anthropometry in the burn patient.	73
Juan Sebastián Wong Martínez, Caridad Bécquer González, Marta Patricia Casanova González, Sergio Santana Porbén, Alfredo Vázquez Vigoa, Alfredo Vázquez Cruz.	
CONSUMO Y PREFERENCIAS ALIMENTARIAS DE LA POBLACIÓN CUBANA CON 15 Y MÁS AÑOS DE EDAD. Food consumption and preferences of Cuban population aged 15 years and older.	87
Carmen Porrata Maury, para el Grupo Cubano de Estudio de los Factores de Riesgo y Enfermedades No Transmisibles.	
ESTADO NUTRICIONAL DE LAS PERSONAS CON VIH/sida ASISTIDAS POR EL SISTEMA DE ATENCIÓN AMBULATORIA. Nutritional status of persons living with VIH/aids assisted by the Ambulatory Care System	106
Georgina María Zayas Torriente, Raquel Castanedo Valdés, Yarissa Domínguez Ayllóh, Daris Inés González Hernández, Vivian Herrera Gómez, Xiomara Herrera Argüelles, Margarita Pavón Hernández, María Elena Díaz Sánchez.	

ESTADO DEL REGISTRO SANITARIO DE CUBA PARA ALIMENTOS Y COSMETICOS. 115

State of the Sanitary Registry of Cuba for Foods and Cosmetics.

Rebeca Fernández Gómez, María Victoria Luna Martínez, Olga Valdés Almaral, Niurka Figueredo Castro, Alberto Castillo Pino, Ariadna Calderón Alfonso, José Arcia Torres.

ARTÍCULOS DE REVISIÓN • REVIEW ARTICLES

LOS PROBIOTICOS EN LA PRACTICA MEDICA: RAZONES PARA SU USO. 124

Probiotics in medical practice: reasons for their use.

Sergio Santana Porbén.

LA IMPORTANCIA DEL ESTADO NUTRICIONAL PARA EL PACIENTE ONCOLOGICO. 133

The importance of nutritional status for the cancer patient.

Ivonne Chon Rivas, Daysi Chi Ramírez, Roberto León González, Jesús Blanco Bouza, Iván Cuevas Véliz, Alicia Rodríguez Abascal, Nuria Mederos Alfonso, Carlos Roca Muchuli.

UNA VISION PERSONAL • A PERSONAL VISION

LA NUTRICION EN EL BALLETO: UN *ACTO* OLVIDADO. 146

A forgotten *act*: Nutrition in ballet.

Cosette María Rodríguez Marcos, Ligia María Marcos Plasencia, Maribel Caballero Riveri.

CASO CLÍNICO • CLINICAL CASE

SOBRE LA CELIAQUIA OCULTA ENTRE PACIENTES DESNUTRIDOS CON HISTORIA DE TRASTORNOS GASTRO-INTESTINALES. 158

On celiac disease hidden among malnourished patients with a history of gastrointestinal disorders.

Sergio Santana Porbén, Marlen Castellanos Fernández.

PATRIMONIO HISTORICO • HISTORICAL HERITAGE

BIBLIOGRAFIA CUBANA SOBRE ALIMENTACION Y NUTRICION HUMANAS DURANTE LOS SIGLOS XVIII AL XX. INDICE DE AUTORES Y MATERIAS. 164

Cuban bibliography on Human Food and Nutrition covering the XVIII and XX centuries. Index by authors and topics.

Moisés Hernández Fernández, José Antonio López Espinosa, Gregorio Delgado García.

INFORME ESPECIAL • SPECIAL REPORT

NUTRICION, ALIMENTOS Y DESARROLLO EN AMÉRICA LATINA. XV CONGRESO LATINOAMERICANO DE NUTRICION. SOCIEDAD LATINOAMERICANA DE NUTRICION. SANTIAGO DE CHILE, 15 – 19 DE NOVIEMBRE DEL 2009. 173

Nutrition, foods and development in Latin America. XV Latin American Congress of Nutrition. Latin American Society of Nutrition. Santiago de Chile, November 15 – 19, 2009.

Manuel Hernández Triana.